

## 299614-2026 - Procedură concurențială

**Germania – Echipament de transport și produse auxiliare pentru transport –  
Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 10) nach DIN 14530, Teil 26 oder gleichwertiger Norm  
OJ S 84/2026 30/04/2026**

**Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare  
Produse**

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt

E-mail: [zyb-vol@dresden.de](mailto:zyb-vol@dresden.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 10) nach DIN 14530, Teil 26 oder gleichwertiger Norm

Descriere: Fertigung und Lieferung von 3 Stück Hilfeleistungslöschfahrzeugen (HLF 10) nach DIN 14530, Teil 26 für die Landeshauptstadt Dresden

Identificatorul procedurii: 55b89eee-5c8d-4fb8-a230-0acbadcd5d89

Identificator intern: 2026-3751-00001

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34000000 Echipament de transport și produse auxiliare pentru transport

Clasificare suplimentară (cpv): 34144000 Autovehicule cu utilizare specială, 34144200

Vehicule pentru servicii de urgență, 34144210 Vehicule de pompieri, 34144213 Vehicule de stingere a incendiilor

##### 2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Scharfenberger Straße 47

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01139

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de!

Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0000**

Titlu: Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 10) nach DIN 14530, Teil 26 oder gleichwertiger Norm

Descriere: 3 Hilfeleistungslöschfahrzeuge (HLF 10) nach DIN 14530, Teil 26 oder gleichwertiger Norm

Identificator intern: LOT-0000

**5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34000000 Echipament de transport și produse auxiliare pentru transport

Clasificare suplimentară (cpv): 34144000 Autovehicule cu utilizare specială, 34144200

Vehicule pentru servicii de urgență, 34144210 Vehicule de pompieri, 34144213 Vehicule de stingere a incendiilor

**5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Scharfenberger Straße 47

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01139

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

**5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 30/06/2026

Data de sfârșit a duratei: 30/06/2028

**5.1.6. Informații generale**

**Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Gewerbean-/Gewerbeummeldung; - Erklärung zur Eintragung bei Handwerkskammer bzw. Industrie- und Handelskammer; - Erklärung zu Handelsregister; - Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123 ff. GWB; - Eigenerklärung bzgl. Verordnung (EU) Nr. 2025/395; -Der Nachweis der Eignung kann auch durch einen Eintrag in ein Zertifizierungsverzeichnis geführt werden. Sofern aufgeführte Unterlagen nicht Bestandteil der Unterlagen des Zertifizierungsverzeichnisses sind, werden diese Nachweise ggf. nachgefordert.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Referenzangaben zu erbrachten Lieferungen bzw. Dienstleistungen in den letzten 3 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. - mit Bezeichnung der Leistung, Angabe zu Auftraggeber inkl. Ansprechpartner mit E-Mail- Adresse oder Telefonnummer, mit Angabe des Leistungszeitraumes, sowie Angabe des Auftragswertes

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angabe zu Umsätzen aus den letzten 3 Geschäftsjahren

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angaben zum Qualitätsmanagement

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angabe zu Unterauftragnehmern

### 5.1.10. Criterii de atribuire

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Fahrgestell

Descriere: Unterkriterien siehe Vergabeunterlagen

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Feuerwehrtechnischer Aufbau

Descriere: Unterkriterien siehe Vergabeunterlagen

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Gewährleistung & Garantie

Descriere: Unterkriterien siehe Vergabeunterlagen

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 10

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: -

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19c0eb4ec89-155682792fdb1087>

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.evergabe.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 11/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 2 Luni

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: entfällt

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 11/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### 5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt

Număr de înregistrare: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Adresă poștală: Postfach 120020

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01001

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

E-mail: [zvb-vol@dresden.de](mailto:zvb-vol@dresden.de)

Telefon: +49 351488-3787

Adresa de internet: <https://www.dresden.de>

Profilul achizitorului: <https://www.dresden.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

### 8.1. ORG-7003

Denumire oficială: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Număr de înregistrare: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Adresă poștală: PF120020

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01001

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

E-mail: [zvb-vol@dresden.de](mailto:zvb-vol@dresden.de)

Telefon: +49 351488-3787

Adresa de internet: <https://www.dresden.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

### 8.1. ORG-7004

Denumire oficială: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Număr de înregistrare: entfällt

Adresă poștală: Besucheranschrift: Braustraße 2

Localitate: Leipzig

Cod poștal: 04107  
Subdiviziunea țării (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Țara: Germania  
E-mail: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Telefon: +49 3419770  
Fax: +49 3419771049

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

**8.1. ORG-7005**

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Număr de înregistrare: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Adresă poștală: PF120020

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01001

Subdiviziunea țării (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Țara: Germania

E-mail: [zvb-vol@dresden.de](mailto:zvb-vol@dresden.de)

Telefon: +49 351488-3787

Adresa de internet: <https://www.dresden.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

**8.1. ORG-7006**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## 10. Modificare

---

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

b43a45ef-b63a-4585-87f9-0f4d86f1d1ea-01

Principalul motiv al modificării

:

Corectare cumpărător

Descriere

:

Verschiebung Angebotsfrist

**10.1. Modificare**

Identificator secțiune: LOT-0000

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: 10aa63a2-fd3c-4d73-a4b4-70a2962cd9c1 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 29/04/2026 07:15:03 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 299614-2026

Numărul ediției JO S: 84/2026

Data publicării: 30/04/2026